

PLAZA NEWS LETTER (September)

August saw the large increase in coronavirus patients in Kumamoto City. Please wear a mask when you go out and wash your hands and gargle when get back home. The temperature in September is still high as it reaches 30°C. Some might suffer heat stroke. Hyperthermia causes severe headache and sluggishness. Please stay hydrated and take a rest in a cool place. We also have typhoons in September. Typhoon brings strong wind and heavy rain. Typhoon information is available on TV and internet.

We will introduce the number of consultations in July. The total number was 87. We had many consultations on entry procedures and residence status, job hunting, and interpretation and translation.

Regarding entry procedures and residence status

- I am working in Kumamoto. I want to apply for Permanent Resident in future. Can you tell me the necessary documents I must collect and criteria I must meet?
- I will apply for Permanent Resident. Can you help me collect the required documents and write application form?

Regarding job hunting

- I came to Japan as I got married to a Japanese. I want to look for a job. Can you help me write resume in Japanese?
- I am doing a full-time job with ESI (Engineer/Specialist in Humanities/International Services) status. I want to do a part-time job to make more money. Can I do that?
- I am a permanent resident and doing a part-time job. I want to find a full-time job. Can you help me?

Regarding interpretation and translation

- In order to change residence status, I want to ask a public scrivener for advice. But as I cannot communicate well in Japanese, can I request an interpreter?
- I received a document from Immigration Services Agency of Japan. But I cannot read Japanese well. Can you translate the document?

Regarding COVID-19 related inquiries

- I will return to my country in August. Can I take coronavirus vaccine before leaving Japan?
- Though I reserved coronavirus vaccine, I am pregnant. I heard that the pregnant person cannot take the job. I want to know if that is true or not. Where can I check the information? Information about the vaccination is available on our website.

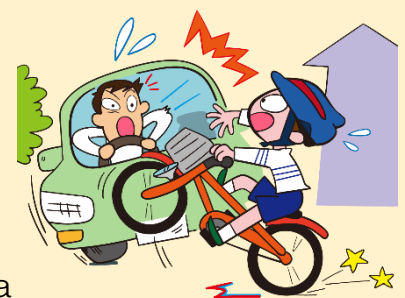
If you have any problems or troubles, please contact Kumamoto Consultation and Support Plaza for Foreign Residents.

Traffic Safety:~Bicycle~

Do you ride a bicycle? Though you do not need a license to ride a bicycle, you must follow the traffic rules like when you drive a car. Unless you follow the rules, you will get caught for traffic violation. When you get caught, you must pay a fine. According to Kumamoto Prefectural Police, bicycle accident accounts for 20 % of the traffic accidents in Japan.

We will present 5 rules to ride a bicycle safely. Please remember them when you ride a bicycle.

- ① You must ride a bicycle on the road.
- ② You must ride a bicycle on the left side of the road.
- ③ Sidewalk is for the pedestrians and you must ride a bicycle slowly on the driveway side.
- ④ Please follow the safety rules.
 - ✧ You cannot ride a bicycle after you had alcohol.
 - ✧ You cannot ride a bicycle with more than 2 people.
 - ✧ You cannot ride a bicycle side by side.
 - ✧ Turn on the light when it gets dark.
 - ✧ Never ignore the traffic light.
 - ✧ Please practice pause and safety check.
 - ✧ Never use smartphone while you are riding a bicycle.
- ⑤ Kids must wear a helmet.



Thus, there are various rules we must follow in riding a bicycle.

Please check the rules and share them with your family members to enjoy a safe ride.

Information on Kumamoto Consultation and Support Plaza for Foreign Residents

The Plaza offers life affairs support in multiple languages such as English, Chinese, Vietnamese, Tagalog, etc. Professional consultations including legal affairs, residence status issues, job hunting, and housing are also provided.

September Schedule

	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
30	31	01 ・Immigrational Consultation ・Vietnamese Consultation ・Life Consultation in Chinese ・German Consultation	02 ・Korean Consultation	03 ・Life Consultation in Chinese ・Spanish Consultation ・English Consultation	04	05 ・Vietnamese Consultation ・Life Consultation in Chinese ・Educational Consultation
06	07	08 ・Job Consultation ・Tagalog Consultation ・Life Consultation in Chinese ・German Consultation	09 ・Korean Consultation	10 ・Life Consultation in Chinese ・English Consultation	11	12 ・Life Consultation in Chinese ・Educational Consultation
13 closed	14	15 ・Housing Consultation ・Vietnam Consultation ・Life Consultation in Chinese ・German Consultation	16 ・Korean Consultation	17 ・Life Consultation in Chinese ・English Consultation ・Life Consultation in Korean	18 ・Life Consultation in Chinese ・Free Legal Consultation	19 ・Immigrational Consultation ・Vietnamese Consultation ・Life Consultation in Chinese ・Educational Consultation
20 Respect for the Aged Day	21	22 ・Life Consultation in Chinese ・German Consultation	23 Autumn equinox Day ・Korean Consultation	24 ・Life Consultation in Chinese ・English Consultation	25	26 ・Life Consultation in Chinese ・Educational Consultation
27 closed	28	29 ・Life Consultation in Chinese ・German Consultation	30 ・Korean Consultation	01	02	03
04	05	※E: Consultations 1:00p.m~5:00p.m ・Life Consultation in Chinese 1:00pm ~ 6:00pm ・Immigrational Consultation/Housing Consultation 1:00p.m~4:00p.m ・Free Legal Consultation 2:00p.m~4:00p.m (You need reservation) ・Educational Consultation 1:00p.m~3:00p.m (You need reservation) ・Job Consultation 10:00a.m. ~ 6:00p.m.				

Professional Consultation

- Immigration consultation: Consultation on residence status and immigration affairs between 13:00 and 16:00 on every first Wednesday and third Sunday
- Housing consultation: Consultation on housing or apartment hunting between 13:00 and 17:00 on every third Wednesday
- Free legal consultation: Consultation on any legal matters between 14:00 and 15:00 or 15:00 and 16:00 on every third Saturday
- ★ Reservation required for legal Consultation
- Job consultation: Consultation on job hunting between 10:00 and 18:00 on every second Wednesday

※ Consultation service could be cancelled due to consultant's personal reasons. Please e-mail or call us beforehand to check if the consultant is available.

We are uploading life affairs guidance online!

We are introducing information and tips useful to your life in Kumamoto City online. Though we planned to give face-to-face life affairs guidance, because of the COVID-19, we are providing online guidance. Guidance is given in plain Japanese and English. Please check our guidance on the URL below!

(You can watch the guidance on homepage or Facebook page of Kumamoto Consultation and Support Plaza for Foreign Residents)

<https://www.kumamotoif.or.jp/plaza/list00151.html>

We are offering variety of information useful to your life. Please check us!



Our homepage



Our Facebook

Kumamoto Consultation and Support Plaza for Foreign Residents

Location: 2nd floor of Kumamoto City International Center

Address: 〒860-0806 4-18 Hanabata-Cho Chuo-Ku, Kumamoto City

Tel: 096-359-4995

E-mail: soudan@kumamoto-if.or.jp

Opening hours: Between 10 am and 6 pm

Closed on second and fourth Mondays and between December 29 and January 3

★ If second or fourth Mondays is a national holiday, the plaza will be closed next day instead.

